



Az Európai Unió
Tanácsa

Brüsszel, 2019. március 11.
(OR. en)

7233/19

**Intézményközi referenciaszám:
2019/0054 (NLE)**

PECHE 100

JAVASLAT

Küldi:	az Európai Bizottság főtitkára részéről Jordi AYET PUIGARNAU igazgató
Az átvétel dátuma:	2019. március 6.
Címzett:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, az Európai Unió Tanácsának főtitkára
Biz. dok. sz.:	COM(2019) 104 final
Tárgy:	Javaslat – A TANÁCS HATÁROZATA az Európai Unió által az Északkelet-atlanti Halászati Bizottságban képviselendő álláspontról és a 9451/1/14 REV 1 határozat hatályon kívül helyezéséről

Mellékelten továbbítjuk a delegációknak a COM(2019) 104 final számú dokumentumot.

Melléklet: COM(2019) 104 final



EURÓPAI
BIZOTTSÁG

Brüsszel, 2019.3.6.
COM(2019) 104 final

2019/0054 (NLE)

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA

**az Európai Unió által az Északkelet-atlanti Halászati Bizottságban képviselendő
álláspontról és a 9451/1/14 REV 1 határozat hatályon kívül helyezéséről**

INDOKOLÁS

1. A JAVASLAT TÁRGYA

E javaslat tárgya az Unió által az Északkelet-atlanti Halászati Bizottságban (NEAFC) az állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedések tervezett elfogadásával kapcsolatban a szervezet 2019–2023 között tartandó ülésein képviselendő álláspont meghatározásáról szóló határozat.

2. A JAVASLAT HÁTTERE

2.1. Az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény

Az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény (NEAFC-egyezmény) célja, hogy a NEAFC létrehozásával biztosítsa az egyezmény hatálya alá tartozó terület (a továbbiakban: a szabályozási terület) halászati erőforrásainak hosszú távú védelmét és optimális hasznosítását. Az egyezmény 1982. március 17-én hatályba lépett, és 2004-ben és 2006-ban módosult. Jóllehet a 2004-es és 2006-os módosítások hivatalosan 2013. október 29-én léptek hatályba, (a londoni nyilatkozattal összhangban) megállapodás született arról, hogy azokat elfogadásuktól kezdődően ideiglenes jelleggel végrehajtják.

Az Unió a NEAFC-egyezmény részes fele, mivel a 81/608/EGK tanácsi határozat¹ útján jóváhagyta azt. A 2009/550/EK tanácsi határozat² jóváhagyta a 2004-es és 2006-os módosításokat.

2.2. Az Északkelet-atlanti Halászati Bizottság

A NEAFC a NEAFC-egyezmény által létrehozott szerv, amely az egyezmény hatálya alá tartozó területen a halászati erőforrások kezeléséért és védelméért felel. Olyan állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseket fogad el, amelyek biztosítják az illetékessége alá tartozó halászati erőforrások hosszú távú védelmét és fenntartható hasznosítását.

A NEAFC tagjaként az Unió részt vesz a szerv munkájában, és szavazati joggal rendelkezik abban. A NEAFC a szavazatok kétharmados többségével hozza meg határozatait.

2.3. A NEAFC határozatai

Az illetékessége alá tartozó halászati tevékenységek vonatkozásában a NEAFC a szerződő felekre nézve kötelező állományvédelmi és -gazdálkodási intézkedéseket fogadhat el.

A NEAFC-egyezmény 12. cikkének (1) és (2) bekezdésével összhangban az intézkedések 80 nappal azután lépnek hatályba, hogy a NEAFC értesíti azokról a Szerződő Feleket. Az intézkedés nem válik kötelezővé azon Szerződő Felekre, amelyek az értesítéstől számított 50 napon belül kifogást nyújtanak be azzal szemben. Amennyiben a Szerződő Felek több mint egyharmada kifogást nyújt be, a többi Szerződő Félnak nem kötelező végrehajtania a kifogásolt intézkedést.

¹ A Tanács 81/608/EGK határozata (1981. július 13.) az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény megkötéséről (HL L 227., 1981.8.12., 21. o.).

² A Tanács 2009/550/EK határozata (2009. március 5.) az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú együttműködésről szóló egyezménynek a vitarendezési eljárások létrehozását, az egyezmény hatályának kiterjesztését és az egyezmény célkitűzéseinek felülvizsgálatát lehetővé tévő módosításai elfogadásáról (HL L 184., 2009.7.16., 12. o.).

3. AZ UNIÓ ÁLTAL KÉPVISELENDŐ ÁLLÁSPONT

A regionális halászati gazdálkodási szervezetek éves ülésein az Unió által képviselendő álláspont kialakítása jelenleg egy kétlépcsős eljárásban történik. Az uniós álláspont alapelveit és irányvonalait több évre szólóan rögzíti egy tanácsi határozat. Ezt az álláspontot az egyes éves ülésekre a tanácsi munkacsoportban megvitatandó informális bizottsági dokumentumok révén aktualizálják.

A NEAFC vonatkozásában ezt a megközelítést a 2014. május 19-i 9451/1/14 REV 1 tanácsi határozat vezette be, amely a 2014–2018-as időszakra meghatározza a NEAFC-ben képviselendő uniós álláspontot. A határozat általános elveket és iránymutatásokat tartalmaz, de a lehetséges mértékben a NEAFC sajátosságait is figyelembe veszi. Ezen túlmenően a tagállamok kérésének megfelelően egységes eljárást állapít meg az uniós álláspont évenkénti meghatározására vonatkozóan.

A 9451/1/14 REV 1 határozat előírja, hogy a 2019-es éves ülés előtt felül kell vizsgálni az Unió álláspontját. Ezért ez a javaslat meghatározza a NEAFC-ben a 2019–2023-as időszakban képviselendő uniós álláspontot, és ezáltal felváltja a 9451/1/14 REV 1 határozatot.

A 9451/1/14 REV 1 határozat tükrözte az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendeletben³ meghatározott új közös halászati politika alapelveit és irányvonalait, figyelembe véve a közös halászati politika külpolitikai vetületéről szóló bizottsági közleményben⁴ megfogalmazott célkitűzéseket is. Ezenkívül az uniós álláspontot összhangba hozta a Lisszaboni Szerződéssel.

A jelenlegi felülvizsgálat a halászat hatásaival összefüggésben figyelembe veszi „*A műanyagok körforgásos gazdaságban betöltött szerepével kapcsolatos európai stratégia*” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett bizottsági közleményt⁵, valamint az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének és a Bizottságnak a „*Nemzetközi óceánpolitikai irányítás: az óceánjaink jövőjét biztosító menetrend*” című közös közleményét⁶ és az ahhoz kapcsolódó tanácsi következtetéseket⁷.

4. JOGALAP

4.1. Eljárási jogalap

4.1.1. Általános elvek

Az Európai Unió működéséről szóló szerződés (EUMSZ) 218. cikkének (9) bekezdése határozatok elfogadásáról rendelkezik „a megállapodásokkal létrehozott szervekben az Unió által képviselendő álláspontok kialakítására vonatkozóan, amennyiben az ilyen szervnek joghatással bíró jogi aktust kell elfogadnia, kivéve a megállapodás intézményi kereteit kiegészítő vagy módosító jogi aktusokat”.

A „joghatással bíró jogi aktusok” fogalmába beletartoznak a nemzeti jognak kérdéses szervet szabályozó szabályai szerint joghatással bíró jogi aktusok, valamint azok az eszközök is,

³ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

⁴ COM(2011) 424, 2011.7.13.

⁵ COM(2018) 28 final, 2018.1.16.

⁶ JOIN(2016) 49 final, 2016.11.10.

⁷ 7348/1/17 REV 1, 2017.3.24.

amelyek a nemzetközi jog szerint nem bírnak kötelező erővel, de „meghatározó módon befolyásolhatják az uniós jogalkotó által [...] elfogadott szabályozás tartalmát”⁸.

4.1.2. *A jelen esetre történő alkalmazás*

A NEAFC-t megállapodás, nevezetesen a NEAFC-egyezmény hozta létre.

A NEAFC által elfogadandó jogi aktusok joghatással bíró jogi aktusok. A NEAFC-egyezmény 12. cikkének megfelelően a tervezett jogi aktusok a nemzetközi jog szerint kötelező érvényűek lesznek, és meghatározó módon befolyásolhatják az uniós szabályozás és azon belül a következő jogszabályok tartalmát:

- a Tanács 1005/2008/EK rendelete a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról⁹;
- a Tanács 1224/2009/EK rendelete a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító közösségi ellenőrző rendszer létrehozásáról¹⁰; és
- az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről¹¹.

A tervezett jogi aktusok nem egészítik ki és nem módosítják a NEAF-egyezmény intézményi keretét.

Ezért a javasolt határozat eljárási jogalapja az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése.

4.2. **Anyagi jogalap**

4.2.1. *Általános elvek*

Az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozat anyagi jogalapja elsősorban azon tervezett jogi aktus célkitűzésétől és tartalmától függ, amellyel kapcsolatban az Unió által képviselendő álláspont meghatározásra kerül. Amennyiben az említett jogi aktus kettős célkitűzést követ, vagy két összetevőből áll, és ezek egyike elsődlegesként vagy döntő jellegüként azonosítható, míg a másik pusztán járulékos jellegű, az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdése szerinti határozatot egyetlen jogalapra, azaz az elsődleges, illetve döntő jellegű célkitűzés vagy összetevő által megkövetelt jogalapra kell alapítani.

4.2.2. *A jelen esetre történő alkalmazás*

A tervezett jogi elsődleges célkitűzése és tartalma a halászattal kapcsolatos. Az 1380/2013/EU rendelet az a jogalap, amely meghatározza az ebben az álláspontban érvényesítendő elveket.

Ezért a javasolt határozat anyagi jogalapja az EUMSZ 43. cikkének (2) bekezdése. A határozat felváltja a 2014–2018-as időszakra vonatkozó 9451/1/14 REV 1 határozatot.

4.3. **Következtetés**

A javasolt határozat jogalapja ezért az Európai Unióról szóló szerződés (EUMSZ) 43. cikkének (2) bekezdése, összefüggésben az EUMSZ 218. cikkének (9) bekezdésével.

⁸ A Bíróság 2014. október 7-i ítélete, *Németország kontra Tanács*, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, 61–64. pont.

⁹ HL L 286., 2008.10.29., 1. o.

¹⁰ HL L 343., 2009.12.22., 1. o.

¹¹ HL L 347., 2017.12.28., 81. o.

Javaslat

A TANÁCS HATÁROZATA**az Európai Unió által az Északkelet-atlanti Halászati Bizottságban képviselendő álláspontról és a 9451/1/14 REV 1 határozat hatályon kívül helyezéséről****AZ EURÓPAI UNIÓ TANÁCSA,**

tekintettel az Európai Unió működéséről szóló szerződésre és különösen annak 43. cikke (2) bekezdésére, összefüggésben 218. cikkének (9) bekezdésével,

tekintettel az Európai Bizottság javaslatára,

mivel:

- (1) Az Unió az 1981. július 13-i 81/608/EGK tanácsi határozat¹² útján megkötötte az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezményt (NEAFC-egyezmény), amely létrehozta az Északkelet-atlanti Halászati Bizottságot (NEAFC). A 2009. március 5-i 2009/550/EK tanácsi határozat¹³ jóváhagyta a NEAFC-egyezmény 2004-es és 2006-os módosításait. Jóllehet a módosítások hivatalosan 2013. október 29-én léptek hatályba, a londoni nyilatkozattal összhangban megállapodás született arról, hogy azokat elfogadásuktól kezdődően ideiglenes jelleggel végrehajtják.
- (2) A NEAFC felel azon intézkedések elfogadásáért, amelyek biztosítani hivatottak a NEAFC-egyezmény hatálya alá tartozó terület (a szabályozási terület) halászati erőforrásainak hosszú távú védelmét és optimális hasznosítását. Ezen intézkedések kötelezővé válhatnak az Unióra nézve.
- (3) Az 1380/2013/EU európai parlamenti és tanácsi rendelet¹⁴ értelmében az Uniónak biztosítania kell, hogy a halászati és az akvakultúra-tevékenységek környezeti szempontból hosszú távon fenntarthatóak legyenek, végzésük összhangban legyen a gazdasági, a társadalmi és a foglalkoztatási előnyök elérésére irányuló célkitűzésekkel, valamint hogy hozzájáruljanak az élelmiszerellátás biztosításához. Az említett rendelet ezenkívül előírja, hogy az Uniónak elővigyázatossági megközelítést kell alkalmaznia a halászati gazdálkodás vonatkozásában, annak biztosítására törekedve, hogy a tengerek élő biológiai erőforrásainak kiaknázása helyreállítsa és olyan szinten tartsa a halászott fajok állományát, amely meghaladja a maximális fenntartható hozamot előállítani képes szintet. Rögzíti továbbá, hogy az Uniónak a rendelkezésre álló legjobb tudományos szakvéleményeken alapuló állománygazdálkodási és -védelmi intézkedéseket kell hoznia, támogatnia kell a tudományos ismeretek elmélyítését és a tudományos szakvélemények kidolgozását, valamint fokozatosan fel kell számolnia a

¹² A Tanács határozata (1981. július 13.) az északkelet-atlanti halászatban folytatandó jövőbeni többoldalú halászati együttműködésről szóló egyezmény megkötéséről (HL L 227., 1981.8.12., 21. o.).

¹³ HL L 184., 2009.7.16., 12. o.

¹⁴ Az Európai Parlament és a Tanács 1380/2013/EU rendelete (2013. december 11.) a közös halászati politikáról, az 1954/2003/EK és az 1224/2009/EK tanácsi rendelet módosításáról, valamint a 2371/2002/EK és a 639/2004/EK tanácsi rendelet és a 2004/585/EK tanácsi határozat hatályon kívül helyezéséről (HL L 354., 2013.12.28., 22. o.).

visszadobás gyakorlatát, és elő kell mozdítania az olyan halászati módszerek alkalmazását, amelyek hozzájárulnak a szelektívebb halászathoz és a nem szándékos fogások lehető legnagyobb mértékű elkerüléséhez és csökkentéséhez, valamint a tengeri ökoszisztémára és a halászati erőforrásokra csekély hatást gyakorló halászathoz. Emellett az 1380/2013/EU rendelet kifejezetten előírja, hogy külső halászati politikáját az Uniónak e célkitűzésekkel és elvekkel összhangban kell folytatnia.

- (4) Amint azt az Unió külügyi és biztonságpolitikai főképviselőjének és a Bizottságnak a „Nemzetközi óceánpolitikai irányítás: az óceánjaink jövőjét biztosító menetrend” című közös közleménye¹⁵ és a hozzá kapcsolódó tanácsi következtetések¹⁶ is leszögezik, a regionális halászati gazdálkodási szervezetek hatékonyságának támogatása és fokozása, valamint – adott esetben – az említett szervezetek irányításának javítása az e fórumok munkájában való uniós szerepvállalás központi elemét képezi.
- (5) „A műanyagok körforgásos gazdaságban betöltött szerepével kapcsolatos európai stratégia” című, az Európai Parlamentnek, a Tanácsnak, az Európai Gazdasági és Szociális Bizottságnak és a Régiók Bizottságának címzett bizottsági közlemény¹⁷ konkrét intézkedéseket említ a műanyagok mennyiségének és a tengeri szennyezésnek a csökkentésére, valamint a tengeren elvesztett vagy szándékosan hátrahagyott halászeszközök számának mérséklésére.
- (6) Helyénvaló meghatározni az Unió által a NEAFC 2019–2023-as időszakban tartandó ülésein képviselendő álláspontot és hatályon kívül helyezni a tanácsi határozatot, mivel a NEAFC állományvédelmi és végrehajtási intézkedései kötelező érvényűek lesznek az Unióra nézve és meghatározó módon befolyásolhatják majd az uniós szabályozás, nevezetesen az 1005/2008/EK tanácsi rendelet¹⁸, az 1224/2009/EK tanácsi rendelet¹⁹ és az (EU) 2017/2403 európai parlamenti és tanácsi rendelet²⁰ tartalmát.
- (7) Az Unió által a NEAFC ülésein képviselendő álláspontot jelenleg a 9451/1/14 REV 1 tanácsi határozat²¹ állapítja meg. A 9451/1/14 REV 1 határozatot helyénvaló hatályon kívül helyezni és a 2019–2023 közötti időszakra egy új határozattal felváltani.
- (8) Tekintettel a szabályozási területen található halászati erőforrások folyamatosan változó természetére, valamint arra, hogy ezzel összefüggésben az uniós álláspont

¹⁵ JOIN(2016) 49 final, 2016.11.10.

¹⁶ 7348/1/17 REV 1, 2017.3.24.

¹⁷ COM(2018) 28 final, 2018.1.16.

¹⁸ A Tanács 1005/2008/EK rendelete (2008. szeptember 29.) a jogellenes, nem bejelentett és szabályozatlan halászat megelőzésére, megakadályozására és felszámolására irányuló közösségi rendszer létrehozásáról, továbbá a 2847/93/EGK, az 1936/2001/EK és a 601/2004/EK rendelet módosításáról és az 1093/94/EK és az 1447/1999/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 286., 2008.10.29., 1. o.).

¹⁹ A Tanács 1224/2009/EK rendelete (2009. november 20.) a közös halászati politika szabályainak betartását biztosító uniós ellenőrző rendszer létrehozásáról, a 847/96/EK, a 2371/2002/EK, a 811/2004/EK, a 768/2005/EK, a 2115/2005/EK, a 2166/2005/EK, a 388/2006/EK, az 509/2007/EK, a 676/2007/EK, az 1098/2007/EK, az 1300/2008/EK és az 1342/2008/EK rendelet módosításáról, valamint a 2847/93/EGK, az 1627/94/EK és az 1966/2006/EK rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 343., 2009.12.22., 1. o.).

²⁰ Az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2017/2403 rendelete (2017. december 12.) a külső vizeken halászó flották fenntartható kezeléséről, valamint az 1006/2008/EK tanácsi rendelet hatályon kívül helyezéséről (HL L 347., 2017.12.28., 81. o.).

²¹ A Tanács határozata (2014. május 19.) az Északkelet-atlanti Halászati Bizottságban (NEAFC) az Európai Unió nevében képviselendő álláspontokról

kialakításánál figyelembe kell venni az új fejleményeket – ideértve a NEAFC ülései előtt vagy alatt előterjesztett új tudományos és egyéb releváns információkat –, az uniós intézmények közötti jóhiszemű együttműködésnek az Európai Unióról szóló szerződés (EUSZ) 13. cikke (2) bekezdésében meghatározott elvével összhangban a 2019–2023-as időszakra meg kell állapítani az Unió álláspontjának évenkénti kialakítását szolgáló eljárást.

ELFOGADTA EZT A HATÁROZATOT:

1. cikk

Az Északkelet-atlanti Halászati Bizottság (NEAFC) ülésein az Unió által képviselendő álláspontot az I. melléklet határozza meg.

2. cikk

A NEAFC ülésein képviselendő uniós álláspont évenkénti meghatározását a II. mellékletnek megfelelően kell elvégezni.

3. cikk

Az I. mellékletben szereplő uniós álláspontot a Tanács legkésőbb a NEAFC 2024-es éves üléséig értékeli és – adott esetben – a Bizottság javaslata alapján felülvizsgálja.

4. cikk

A 2014. május 19-i 9451/1/14 REV 1 határozat hatályát veszti.

5. cikk

Ennek a határozatnak a Bizottság a címzettje.

Kelt Brüsszelben, -án/-én.

*a Tanács részéről
az elnök*